

noaia

**San Tomas azokako
lehiaketetan izena
emateko garaia da**

**Mendi Astea datorren
asteartean hasiko da**



Iñaki Martiarena “Mattin” eta Ixabel Agirresarobe

**“Amona Tomaxaren abenturak”
batu dituzte umeentzako ipuin liburu batean**



URDAIRA
Sagardotegia

Abenduak 14, LARUNBATA
BARRIKOTEA
20.00h Urdairan

Aginaga 943 37 26 91



gabonetako apaingarri eta dekorazioan aukera zabala!

URTINEA

San Esteban Auzoa, Usurbil - Tel: 943 36 22 55

ARATZ

zabaleta anaiak



30 urtez baserritar eta arrantzaleekin zuzenean lan egiten
·eguneko menua · karta · pintxoak · bokatak · plater konbinatuak

Igara Bidea, 15, Donostia

erreserbak: 943 21 92 04

Albisteak iruditan

Fideltasunari saria

Herrian bizitzeaz gain herrian erostea saritzen aritu da azken hilabeteotan Hurbilago Elkarteak. Saltoki ezberdinetan eginiko 10 euroko erosketa bakoitzeko pegatina bat jaso eta pegatunekin aipatu elkartearen eskuorria betetzen zuen lehenarentzat 500 euroko saria gordea zuen Hurbilagok. Fideltasunaren erronka betetzen lehena Marijose Uribe Navarro izan da. Ondoko irudian duzue, merkataria eta ostalarien elkarteko kideekin.

Urte amaierarako pizgarri anitz

Gogoan izan bestalde, urte amaiera bizia dator kiela herriko ostalari eta merkatariei. Hainbat ekimen bideratuko ditu Hurbilagok asteotarako. Elkarteko saltokietan abenduaren 31ko 10. Hurbilago San Silbestre Herri Lasterketarako izena eman ahalko da (saltoki jakinetan lehen 100 izen emateen truke kamiseta opari), Gabonetako Zozketarako txartelak osatzeko aukera izango da, Gabonetako Parakerako puntuak eskuratu...



Hurbilagoko fideltasunaren erronka betetzen lehena Marijose Uribe Navarro izan da.

Pintxojirak

Herri ostalaritza suspertzeko ekimenak ere iragarri ditu Hurbilagok urte amaierarako; Pintxojira abenduaren 14ean, 15ean, 28an eta 29an Aitzaga, Artzabal, Bordatxo, Guria, Txiriboga eta Txirrista tabernetan. Taberna hauetan

2,5 euroren truke edaria eta mokadua dastatzeko aukera izango da. Hala eginen duenak, tabernariak emango dio txartelean zigilu bat eskuratuko du. Tabernetako jira horretan bost zigilu eskuratzean, seigarren edari eta mokadua doan izango da.

Laburrean

Abenduaren 7an makillatze ikastaroa Santuenean

Abenduaren 7an larunbata, arratsaldeko 17:00etan auzo elkarteko egoitzan, gazte eta helduentzat. Interesdunek azaroaren 30a baino lehen eman behar zuten izena 670 027 731 telefono zenbakian.

Abenduaren 8an Usurbilgo odol emaileen bazkaria

Bazkaritarako bilduko dira Atxega Jauregian. Bertaratu nahi duenak izena eman dezala aurrez, telefono zenbakiotako batera deituta: 619 125 644 (Mari Jose), 943 363 102 (Agustina), 943 370 723 (Maite).

Ñaco Goñi eta Fernando Beiztegui kontzertuan

Abenduaren 14an 19:00etan hasita, Zendoian. Emanaldirako sarrera doan. Ñaco Goñi harmonika joleak eta Fernando Beiztegui gitarra joleak blues doinudun kontzertua eskainiko dute.

noaqua

Kultur Elkarteak
Bordaberri, 3 - Eguzkitzaldea. 20.170 Usurbil
943 360 321 /// elkartea@noaqua.eus /// www.noaqua.eus
Jendaurreko ordutegia: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00 astegunetan

Elkarteko lehendakaria:
Idoia Torregarai.
Aldizkari koordinatzailea:
Imanol Ubeka.
Idazkaria: Aizpea Aizpurua.
Diseinu berria: Erroitz S. L.

Erredakzio kontseilua:
Imanol Ubeka, Aritz Lasarte,
Itxaso Orbegozo.
Publizitatea: Beatriz Alda,
publizitatea@noaqua.eus

Banaketa: Inaki Irazusta,
Iban Maritxalar.
Tirada: 2.930 ale.
Lege-Gordailua: SS-668-96
ISSN: 1136-6818.

Inprimategia: Antza. Zirkuitu
Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.
Harremanetarako:
erredakzioa@noaqua.eus



Gipuzkoako Foru Aldundia



Luis Aranalde

Kubako kontrasteak

Betidanik izan nuen Kubara joateko ilusioa eta aurten errealitate bihurtu da nire ametsa. Hain zuzen ere 500 urte dira La Habana fundatu zuela Diego Velázquez de Cuéllaerrek. Efe-meride hori dela eta Gaztelupe koroak kontzertu batzuk antolatu zituen Kuban. Abesbatza- ren 70 bat miresle eta lagun apuntatu ginen. Helburua: kontzertuak entzun eta Kuba ezagutu. Ez naiz damutu alajaina.

Kubako Errepublika osoa zeharkatu dugu azaroaren 11tik 22ra. Santiagon hasi eta La Habanan bukatu. Mila eta berrehun kilometro. Autobusean ordu asko samar pasa ditugu, baina herri bat ondo samar ezagutzeko modu bakarra da.

Leku seinalatuenak ezagutu ditugu, hala nola: Santiago: Moncada Kaserna; han hasi zuen Fidel Castrok bere iraultza Batista diktadorearen

aurka Sierra Madretik jaitsi ondoren dozena bat gerrillarirekin; gaur eskola bihurtu dute toki berezi hori; hor ikusi nituen haurrak geletatik irteten, denak uniforme polit batez jantzita; Fidel Castoren hilobia. Trinidad: Unescok gizadiaren ondare izendatu zuen; Cayo Santa Maria: Kubako hondartzarik ederrenetarikoa; La Habana: bertako gotorlekua, Kapitolioa, katedrala, bahia, Tropicana (La Habanako "Moulin Rouge" gisako festa gunea), iraultzaren plaza eta abar.

Kubatarren umoreak eta bizipozak harritu nau gehien. Ez dute ezer askoren beharrik irribarretsu agertzeko, kantatzeko, dantzatzeko. Ondo abesteko ron tragotxo behar omen dute: "la trova (poesia musikatua) sin trago se trava" diote, alegia, bizigarri-rik gabeko kanta zozoa geratzen dela. Rona patar famatuari beren "bitamina R" deitzen diote. Kaleetan eta tabernetan taldetxoak ikusten dira dantzan

eta kantuan. Abesti eta dantza tropikal franko entzun eta ikusi dugu. "Estamos hechos de música", dio Kubako idazle batek; musika maite dugunontzat paradisua da Kuba.

Fidel Castoren iraultzari buruz zer esan? Alderdi positibo asko ditu zalantzarik gabe: osasun arloan medikuntza doan dute guk bezalaxe. Hezkuntzan: haur guztiak eskolatuak daude, unibertsitatera herritar edonor joan daiteke batxilergoa ondo gaintzen badu, ez dago elite bati erreserbatuta Hego Amerikan eta Ertamerikan gertatzen den bezala ia nonahi. 1961ean Kuba analfabetismo-rik gabeko lurraldea zela zioen Fidel Castrok. Razionamendu kartilla edo janari otarreari esker goserik ez dago Kuban. Oro har, haur sanoak ikusten dira. Jakina, iraultzak alderdi ezkor- rrek ere izan ditu, eta batez ere askatasun falta: gure gidaria- ri, umore ederrekoa eta kultur handikoa, eskatu nionean ea

egiten zigun iraultzaren ba- lantzea, niri bakarrik egingo zidala esan zidan eta ez talde osoari.

Guk askatasuna deitzen diogun horri "libertades bur- guesas" deitzen zien Fidel Castrok. Baina libertateak ez dauka zerikusirik bur- gesiarekin. Pertsona ororen oinarritzko eskubidea da as- katasuna. Ignacio Ellacuriak esaten zuen oraindik asko gelditzen dela Kubako erre- boluzio horrek ongizatea ekar dezan guztientzat, bai- na bizitza nahiko duina lortu duela behintzat gehiengo za- bal batentzat.

Txofer xume batek esan zigun kubatarrek zoriontsu bizi direla. Nola demontre bizi dira pozik hain pobreak izanik? Zoriontasuna azken batean norbere baitan dago nonbait eta hori aspaldida- nik ulertu zuten kubatarrek. Ni pilak kargatuta itzuli naiz etxera.

Aroa Etxeburua Ugartemendia | Itxaso Orbegoza | Imanol Ubeda | Aritz Gorriti | **Luis Aranalde** | Garazi Lizaso Manterola | Luken Arkarazo

Rikardo Arregiri buruzko "Zutik" filma Sutegin

1966ko maiatzaren 22an, frontoi atzealdeko Uda- rregiren omenezko es- kulturaren inaugurazio ekital- dian, Rikardo Arregi kazetariak hitzaldi gogoangarria eskaini zuen. Maluta Films ekoizte- txek udan kazetari ezaguna- ren bizitzaren inguruko eszena batzuk leku berean, Remigio Mendibururen eskultura pa- rean grabatzen aritu ziren.

Abenduaren 15ean Sutegin

Filma laster ikusteko moduan izango gara; abenduaren 15ean

arratsaldeko 18:00etan Sutegi- ko auditorioan. Usurbilgo Uda- lak antolatu eta Jexux Artze Kultur Elkarteak lagundutako hitzordurako sarrerak gonbida- pen moduan eskuratu ahalko dira hilaren 9tik aurrera Lizardi liburudendan eta Potxoenean edo 943 371 999 telefono zen- baki bidez.

Egileekin solasaldia

Filmeko lan taldeko ordezkari- tza bat Sutegin izango da proiektzio osterako antolatu den solasaldian.

"Ventajas de viajar en tren"

Feroz sarietarako izendatua

Urtarrila amaieran Txokoalde- ko Torrea eraikinean, baita Gi- puzkoako eta Nafarroako beste txoko batzuetan grabatzen ari- tu ziren Aritz Moreno donos- tiarrak zuzenduriko estreina- ko luzemetraia zine aretoetan duzue ikusgai azaroaren 8az geroztik. Sitgeseko zine jaial- diko sail ofizialean lehiatu zen urrian. Iaz "Oreina" bezala, oraingoan intrigazko film hau Feroz sarietarako izendatuen artean dago.

Mobilizazioak

Michelinen

Michelingo langileak mobili- zatzen hasiak dira hitzarmen kolektibo berri baten alde. Eguerdiko txanda aldake- tan, ordubeteko kontzentra- zioa egin zuten aurreko as- teazkenean lantegi atarian. Mobilizazio gehiago egiteko deialdia luzatu du Enpresa Batzordeak.



Elkarretaratzea egin zuten asteazkenean.

Igandeko ETB1eko “Herri Txikin”, Usurbil

Heltzear da herria eta usurbildarrak pantaila handian ikusteko estreinaldi eguna. Igandean (abenduak 8) gaueko 22:00etan hasita ETB1-ean, hurbilekoa egingo zaigun “Herri Txiki, Infernu Handi” saioa; Usurbili eskainitakoa. Azaroa hasieran lehenbizi kalean ahots eta irudiekin hornitzen hasi, eta gonbidapenak ordu gutxitan agortuarazi zituen Oiardo Kiroldegiko grabazioarekin amaitu zuten lana erakutsiko du Zuhaitz Gurrutzagak eta Mikel Pagadik aurkezturiko atalak. Gurrutzagarekin bildu zen NOAUA! Kiroldegiko grabaketan.

NOAUA! Usurbilgo irudi eta usurbildarren ahotsak biltzetik zer sentsazioarekin zatozte azken grabazio saiora?

Zuhaitz Gurrutzaga: Zorte txarra izan genuen eguraldiarekin, baina zorte ona gonbidatuek eman ziguten, ezagutu genuen jendeak dena eman zuen. Enbaxadore oso onak dituzue. Oso bideo politak eta oso umoretsuak geratu dira. Oso pozik geratu gara. Gerora jakin dugu, Kiroldegiko grabaziorako gonbidapenak zabaldu eta ordu gutxitan agortu zirela. Horrek ere motibazio estra bat ematen digu, jendeak babestuko gaituen segurtasun horrekin.

Bilatzen ari zinetena erraz aurkitu duzue?

Herri askoz txikiagotan ibiltzen gara normalean. Herri txikietan denek elkar ezagutzen dute eta



Igande honetan, 22:00etatik aurrera eskainiko dute Usurbilen grabatu zuten saioa.

EITB MARATOIA

“Herri Txiki Infernu Handi” saioa lan taldeak azaroaren 14an Oiardon usurbildarrekin egitekoa zuen grabazioa baliatu nahi izan zuen “Lau teilatu” kantaren bertsioa abestu eta hau ere iruditzen jasotzeko”

errazagoa da haien arteko sare hori osatzea. Herri handiagoe-tan zailagoa izaten da hori lortzea, baina Usurbilen lortu dugula uste dut. Ezagutu ditugun pertsonak herrian ezagunak, umore handikoak, herritarrek ongi identifikatuak sentiaraziko dituztenak eta herria ongi deskribatzen lagunduko digutenak aurkitu ditugulakoan gaude.

Usurbilez zer irudi zenuten lehen? Eta irudi eta ahotsak bildu ostean?

Herri jatorra, euskara polita-

koa, hori zen lehendik ezagutzen nuena Usurbildik. Orain bertako jendea pertsonalki ezagututa, are jatorragoa iruditzen zait.

Dagoeneko ehunetik gora atal eskaini dituzue. Herri baten bihotzeraino sartu ohi zarete. Harreman berezia sortuko da gero lan taldearen eta herrion artean?

Askotan gerora konturatu gara atzean zer utzi dugun. Inoiz herriotara pertsonalki itzuli izan garenean, “Herri Txiki Infernu Handi” saioak arrastoa utzi duela ikusi izan dugu, guk jakin baino handiagoa. Adibide bat emango dizut. Behin Bizkaiko herri batean elkarriketa bat egin genuen. Txan-txa moduan, Athletic zaletu amorratu batek herrian klubaren izena zeraman kalea nahi zuela adierazi zigun. Alkateari hori eskatzera gindoazen baina umore puntuan. Itzuli gara herri horretara eta kale bat dago Athletic klub izenarekin. Ez dakizkigun halako zenbat az-

tarna geratu ote dira, batez ere oso txikiak diren herrietan.

Kiroldegiko grabaziorako gonbidapenak eskuragarri jarri eta oso ordu gutxitan agortu ziren. Zein da saioaren arrakastaren giltza?

Umorea jorratzea baina errespetutik. Umorean aritzerakoan bada nahigabe igaro daitekeen hari gorri bat, grazia egin beharrean norbait gaizki sentiaraztea. Goitik beherako umorea egin beharrean, gure asmoa beti gu aurkezle bezala eta saioa gonbidatuaren azpitik jartzea izan ohi da. Ustedut hori dela sekretuetako bat, umorea egitea baina beti errespetu handiz.

“Horrela segi, umore handiz eta jator”

Agurtzeko usurbildarre izan esan nahiko zenieke?

Jarraitzeko umore horrekin. Telebistan agertuko diren usurbildar guztiak zabal zabalik etorri dira, kamerak daudelako beldurrik gabe. Horrela segi, umore handiz eta jator.

Zer ikusiko dugu abenduaren 8an?

Usurbilgo saioa abenduaren 8an eskainiko dugu. Kiroldegiko grabaziora etorri ezin izan duenari, esan ikusi dezala saioa. Usurbilgo ordezkaritza oso polita aurkituko du. Harro sentituko dira haien herritarretaz eta beraien herriaz, seguru.

ARTZABAL
BASERRRIA · JATETXEA

EGUNEKO MENUA KARTA
PLATER KONBINATUAK
OGITARTEKOAK · TOSTAK
MENU BEREZIAK

943 36 91 39

www.artzabaljatetxea.eus

ARRANDEGIA

PELLO

ASTEARTETIK-LARUNBATERA

8:30-13:30

EGIN ZURE ESKAERAK WHATAPP-ETIKI!

650 31 31 91 USURBIL

Patria Jateitea

· bazkariak EGUNERO
· afariak, ostegunetik larunbatera

943 362725 · 688 690 361

Erraustegia piztearen aurka, xingola beltzak eta manifestazioa

Europako Parlamentuak klima larrialdia deklaratu zuen azaroaren 28an jarri zuten martxan probaldi fasean Zubietako gaineko azpiegitura. Kanean nahiz sare sozialetan albisteak eragindako haserrea eta kezka Usurbilgo Udalera heldu ziren berehala. “Tamalez, gaurkoa egun beltza eta tristea da, usurbildarrrontzat. Zubietako gainetik egun osoan zehar ikusi dugun ke etengabea da horren adierazgarri”, zioen EHBilduren udal gobernu taldeak egun horretan egin zuten udalbatzaren osoko bilkuran urgentziaz aurkeztu zuten mozioak.

Zubietako gaineko egoera ikusita, gai zerrendan txertatua ez zegoen mozioa aurkeztu zuen. Udal ordezkariak tratatu edo ez erabakitzeke bozketan gaiari lekua egiteari aho bateko babesa eman zioten denek. Gerora sortu ziren desadostasunak. Usurbilgo alkate Agurtzane Solaberrietak Zubietako gainari hilaren 28an eguerdian zerion ke zutabe handiaren irudia erakutsi zien oposizioako udal taldeei. Galdera zuzena luzatu zien: “Gu oso kezkatuak gau-



Emandako hitza bete zuen Foru Aldundiak. Azaroaren 28an jarri zuen martxan ofizialki Zubietako erraustegia, probaldi fasean. Eta lehen egunean, ikaragarritzko ke zutabea ikusi ahal zen errausketaren zero gunetik.

UDAL MOZIOA

**“Abenduaren 13an
udaletxe aurreko
plazatik abiatuko den
manifestazioan parte
hartzera deitzen zaie
herritarrei”**

de. Zuei kezka eragiten dizue honek?” erraustegiko ke zutabea seinalatuz. Baiezkoa jaso zuen erantzun gisa oposiziotik. Bozketa garaian ordea, EHBilduk aurkezturiko mozioaren aurka agertu ziren EAJ eta PSE. Bina eskaera eta iragarpen

zituen, udal gobernu taldearen babesarekin soilik gehiengo osoz onartu zen mozioak. Eskaerei dagokienez, “erraustegiak usurbildarroi eragin digun kezkaz eta erraustegiak herritarren osasunean eragin dezakeen naz hitz egiteko”, Gipuzkoako Ahalduen Nagusi Markel Olanorekin biltzea galdegiten du. Horrekin batera, Gipuzkoako alkate guztiei “usurbildarron kezka eta beldurra adieraziko zaien, eta usurbildarronganako konpromisoazko eta elkartasunezko jarrera” agertzeko gutun bana bidaltzea eskatuko zaio alkateari.

Manifestazioa abenduaren 13an, 19:00etan udaletxetik

Bi deialdi iragarri ditu EHBilduren mozioak. Batetik, protesta modura, xingola beltz erraldoi bat jartzekoak dira udaletxean, “usurbildar guztiei ere xingola beltz hau etxeko balkoi eta leihoetan jartzera gonbidatzen dituzte”. Eta mobilizatzerak baita; abenduaren 13an 19:00etan udaletxe aurreko plazatik abiatuko den manifestazioan parte hartzera deitzen zaie herritarrei. Mozioan gogorarazten duenez, “gure baliorik preziatuenaren (osasunaren) aurkako mehatxutzat bizi dugu usurbildar as-

kok” erraustegia.

Oso larritzat jotzen du EHBilduren mozioak erraustegiek guztion osasunean dituen kalteen ohararazpenei kasurik egin ez eta “Usurbilgo herritarrei batere azalpenik eman gabe proiektuarekin aurrera jarraitzeko erakutsi duen jokabidea”.

Europako Legebiltzarrek klima larrialdia izendatzeko hartutako erabakiaren “kontrako norabidean” aritzea egozten die mozioak Gipuzkoako erakundeei. “Gaurko irudiak

dena esaten du”, eta hala esaten segiko du konpondu artean. “Konponbidea egon badago, usurbildarrok erakutsi dugun bezala” 10 urte bete dituen atez ateko bilketarekin %90eko gaikako bilketara helduta. Norabide berean lerratu dira beste Gipuzkoako hainbat herri. “Usurbil ere du da, bai Euskal Herrian, bai Euskal Herritik kanpo. Eredugarritzat dute Usurbil 0.0 hiri hondakinak kudeatzeko udal honen plangintza. Kanpoan ere du dena, hemen zergatik ez?”.

Iazko martxagatik auziperaturikoei babesa adierazteko deia

2018ko irailaren 23an Zubietako errausketaren zero gunera egin zen martxaren harira lau lagun epaituko dituzte asteotan.

Epaituak izango diren lau lagunak Ertzaintzak salatu zituen. Gogoan izan, Ertzaintzak jarrera oldarkorra erakutsi zieten erraustegiaren aurkako martxan modu baketsuan parte hartzen ari ziren ia 2.000 lagunei. Guztion den mendi bideak itxi eta guztiz jarrera baketsu eta aldarrikatzailea adierazten ari ziren manifestarien aurka indarrez jo zuen. Zaurituak izan ziren.

Tartean dira bi zubietar

Bi zubietar, lasartear bat eta donostiar bat epaitegira deitu dituzte abenduaren 4an, 9an eta urtarrilaren 9an. “Gure elkartasun osoa beraiekiko eta mespretxu osoa, klima aldaketaren aurka daudela esan arren, Gipuzkoako gune kutsatzaileak handiena izango dena inposatzeko egin ahalak eta bi egiten ari diren EAJ eta PSEko agintariekiko”, adierazi du Errausketaren Aurkako Mugimenduak ohar bidez.

Mobilizazioak Donostiako epaitegi atarian

Lau herritarrek epaituak izango diren hiru egunotan deitu dituzte mobilizazioak Donostiako Egiako epaitegi atarian:

- Abenduaren 4an, asteazkena: 11:00etan.
- Abenduaren 9an, astelehena: 10:30ean.
- Urtarrilaren 9an, osteguna: 10:30ean.

M-Etxea: “Herrian egoteko toki atseginak sortzea da helburua”

Olanoenea Plaza eta ingurua eraberritu dute, merkataritza ingurua biziberritzeko planaren baitan. M-Etxea kolektiboa arduratu da arkitektura lanak aurrera eramateaz, eta proiektuan parte hartu duen Nagore Goñirekin izan da NOAA! lanen nondik norakoak ezagutzeko.

NOAUA! Nolatan abiatu zen Olanoenea berritzeko proiektua?

Nagore Goñi: Programa hau programa handiago baten barruan dago, eskualdeko programa bat da, Beterri-Buruntzakoa. Horren ardatza da merkataritza gunek berritu eta atseginago egitea. Gure herrietan aisialdia egiteko aukera sortzea da, herri giro hori sortzea. Urte osoko programa bat da sei herrien artean. Merkataritzaren eraldaketak izan dira eta horrek eragin zuzena izan du gure egunerokotasunean eta herriak bizitzeko moduan. Horren inguruan hausnarketak egin eta alternatibak sortzeko, bai espazio publikoan, bai lokal hutsetan ere, programa hau sortu zen. Eskualde mailan horrelako zerbait egiten den lehen aldia da, sei herriak batera. Programa hau lizitatu egin zuten eta gu Dunakekin batera aurkeztu ginen lehiaketara. Dunak arkitektura estudio bat da eskarmentu handia duena hiri birgaitzean eta hiri analisian, beti ere ikuspuntu sozial batetik. Guk ere bide horretan lan egiten dugu, eta batera aurkeztea erabaki genuen.

Idea artistikoa udaletxeak eman zizuen edo zuok sortu zenuten?

Proiektuaren helburua da herrian egoteko toki atseginak sortzea, kalea bizitzea eta kalearen funtzioak birpentsatzea erabilera berriei. Kalean



Olanoenea plaza eta ingurua eraberritu ditu M-Etxeak.

NAGORE GOÑI, M-ETXEA

“Bizi estiloak aldatzen doaz, eta kaleak ere moldatu beharra dauka egoera berri horietara”

galdu dugun hori berreskuratzea da asmoa, azken urteetan galdu dituen funtzio horiek itzultzeko. Bizi estiloak aldatzen doaz, eta kaleak ere moldatu beharra dauka egoera berri horietara. Irakurketa horretatik ekin genion, baliabide berriak sortzeko. Tradizioz merkataritzaren ardatza Kale Nagusian

zegoen, eta azken urteetan funtzio hori galdu egin du. Zabaldu egin da merkataritza gunea, nolabait. Kale Nagusiarekiko lotura berreskuratu nahi zuen Udalak. Guk proiektuan geneukan premisetako bat zen merkatalguneak espazio publiko gune jarrai bat izatea. Leku batetik besterako bidea desatsegina ez izatea zen lortu beharrekoa. Olanoenean altzari berriak jarrita, altzarien espektroa zabaltu nahi izan dugu; hau da, sarritan ez gara konturatzen plazetan bankuak daudela ume parkeen inguruan. Plaza inguruan dauden mahaiek izugarrizko

arrakasta omen daukate. Mahaiak jartzen ditugunean beti oso kontuan izaten dugu ea tabernak inguruan dituzten, askotan taberna erabilerak inbaditzen dituelako horrelakoak.

Zein funtzio praktiko beteko luke lan urbanistikoak?

Olanoenean Plaza inguruan gaztetxo dezente ibiltzen dira; adin tarte bat daukate sarritan gizartean lekuri ez duena. Ume parkerako zaharregiak agian, taberna giroko gazteegiak... leku ezkutuak dituzte nahiago. Ikusi genuen Olanoenean baldintza horiek betetzen zituela, horiek ere leku bat izan dezaten. Ideia horrekin, adin horretako gazteentzat altzariak diseinatzeari ekin genion. Bi ezaugarri hartu ditugu kontuan, batez ere: korroan egoteko aukera ematea eta modu desberdinetan egoteko aukera ematea dela eserita, dela etzanda. Mahaien kasuan, ostalaritzarekin erlazionatzen ditugu, batez ere. Guk espazio publikoko beste altzari bat bezala hartzea izan dugu buruan, meriendatzeko edo jolasteko. Kultur etxea parean izanda, leku polita iruditu zitzaigun mahai batzuk jartzeko.

“Ingurua goxoago egite aldera erabaki genuen egurra erabiltzea”

NOAUA! Egurra erabili duzue plaza janzteko.

Nagore Goñi: Lekuaren ezaugarri nagusia da erabat hormigoi eta harriz eginda dagoela. Oso material gogorrak eta hotzak dira, eta egurra justu kontrakoa da, beroa da eta goxoa. Ingurua goxoago egite aldera erabaki genuen material hori.



“Potxoenea parean izanda, leku polita iruditu zitzaigun mahai batzuk jartzeko”.

Abenduko horoskopoa

Hitzak: Barretartia. Irudiak: Ainara Azpiaz Aduriz Axi.

Puntapaxeko sorginak egindako EROskopoa



ARIES

Ez duzu aukeratu hilabete ona dietan jartzeko. Turroi eta gozo guztiei ihes egiteko egin behar duzun ahalegina haiek ez jatea baino handiagoa da. Hileko aholkua: utzi urtarrilerako kezak eta jan lasai polborioiak!



CANCER

Gabonek zuretzat sorpresa bat dute gordeta. Bietako bat: amodio zoragarri bat bizitzeko aukera izango duzu, edo jasanezina egiten zaizun lehengusu hori etorriko da zure etxera oporrak pasatzera. Hileko aholkua: ziu-rrenik bigarrena gertatuko da.



LIBRA

Ez dirudi hilabete honetan (ere) zure laranja erdia aurkituko duzunik. Ahaztu kontu horietaz eta saiatu zozketekin, badakizu eta zer dioten: "dohakabekoa maitasunean, zorionekoa errifetan". Hileko aholkua: beti gertatuko zaizu turroia.



CAPRICORNIUS

Gabonetako oporretan deskantsatzea komeni zaizu; familiako otorduek, poteoek eta seme-alabekin egin beharreko planek uzten badizute. Hileko aholkua: hobe duzu oporrak ez hartzea.



TAURUS

Arriskuz betetako hilabetea izango da zuretzat. Lanean/familiako lagun-ekutuak amorrua eta haserrea ekarriko dizkizu. Hileko aholkua: ez okurritu kulero, galtzontzillo edota gal-tzerdirik oparitzea!



LEO

Badakigu Durangoko Azokan kulturista itxurak egitea gustuko duzula, baina ez gastatu diru guztia inoiz irakurriko ez dituzun liburuak erosten. Aholkua: gabonetako opari, laneko bazkari eta poteoentzat sosak gorde, ez dakizu eta extra jasoko ote duzun!



SCORPIUS

Oraindik ez zara konturatu errealtatea ez dela kolonia iragarki bat? Burua ilargian duzu eta horrek izugarrizko desoreka sortzen dizu. Hankak lurrean jartzeko garaia da. Hileko aholkua: Igo ezazu Andatza 7 aldiz hilabete honetan.



AQUARIUS

Aurtengo asmo onak alde batetara geratu dira eta 2019an ez duzu kiroldegiko txartelik estreinatu ere egin. Izan zaitez zure buruarekin zintzoa. Hileko aholkua: ez ordaindu datorren urteko kuota.



GEMINI

Gabonetako oporrak gainean izango ditugu segituan eta denbora kudeatzen ikasi behar duzu, arrisku handia dagoelako oporretatik orain baino nekatuago bueltatzea. Hileko gomendioa: muxarrak bezala lo egin.



VIRGO

Zure sexualitateak goia joko du hilabete honetan. Baliatu ezazu grina hori guztia sormena erabiltzeko. Hileko aholkua: Olentzerori jartzen dioten aterpea aukera kitzikagarri bat izan daiteke maitasun enkontru baterako. Baina nik ez dizut ezer esan, ados?



SAGITARIUS

Kontuz! Diruak erraz ihes egingo dizu. Gabonetako gastuez gain, gogoratu datorren urtean ezkontza pilo batera joan behar duzula eta 150 euroez gain, erropa eta abar erosi beharko dituzula. Hileko aholkua: jarriozu giltzarrapoa diru-zorroari.



PISCIS

Abenduan katarroa harrapatzeko aukera handia duzu, Venus eta ilargia lerrotatuta dituzulako, lurraren errotazioa 23,5 gradutakoa delako.... baina batez ere hotz egiten duenean ez duzulako txamarrik jantzten! Hileko aholkua: klinex batzuk erosi.

Jostailu Erabilien Azokarako bilketa

Abenduaren 14an, 11:00-12:30 artean frontoian ospatuko den Jostailu Erabilien Azokarako bilketa aurreko egunetan, hilaren 12an eta 13an bideratuko du antolakuntzak, Hitz Aho Udarregi Ikastolako guraso elkarteak; 17:00-19:00 artean Sutegiko erakustaretoan.

Azokarako joko edo jostailurik utzi nahi duenak baldintza

hauek bete behar ditu:

■ Jostailuek osorik egon behar dute. Norberari hartzea gustatuko litzaiokeen moduan.

■ Bilketa egunetan jasotzen dena musu-truk emango da. Horren truke, nahi izanez gero, txartel bat jasoko du bakoitzak azoka egunean beste jostailuren batengatik aldatzeko.

■ Azoka egunean jostailuak

trukatzeko, 8 urtetik beherakoek, arduradun batekin parte hartu beharko dute.

■ DVD eta antzekoek jatorrizkoak izan beharko dute.

■ Piladun jostailuek funtzionatzen dutela erakutsi beharko da.

■ Azoka amaieran bertan geratzen direnak "Ez itxi begiak" Elkarteak jasoko ditu

Urte amaiera

mugitua Santuenean

Batetik gazte eta helduentzako makillaje ikastaroa antolatuko du Santueneko Auzo Elkarteak larunbaterako (hilak 7) 17:00etan. Izen ematea itxita dago jada. Bestetik, hilaren 15era arte haurrentzako gabonetako tailer artistikoa iragarri du 17:00-19:00 artean.



Ofizioen Gida



URDAINTZI
eraikuntzak

649 43 54 75 / 76
943 36 72 64
urdaintzi.euzkadi.net

· ERAIKUNTZAK · OBRAK
· BERRITZE LANAK

Josue
Igeltseritza

Fax: 943 24 34 60
Ataldu pol. ataldu, 28
20170 - USURBIL

606 37 21 05

Igeltseritza orokorra

Uraitz, s.l.
Igeltseritza
Orokorra

Telefonia
693 059 392

e-posta:
uraitz@uraitz.com

Geltoki Kalea 15 behe, Lasarte-Oria

ITZIRA
ERAIKUNTZAK

· gremioen
koordinaketa
· berritze lanak
· sukaldeak
· komunak

943 530 337
607 119 313

errekatxiki 7, USURBIL itzira@hotmail.es

IRUARKAITZ
ERAIKUNTZAK, S.L

· FATXADAK ETA TEILATUAK
· ERAIKUNTZAK · BARRUKO BERRIKUNTZAK
· URALITA KENTZEKO ENPRESA
BAIMENDUA

630 90 02 79 AGINAGA



PLAKODUR

Eskaiola eta Pladurra

943 00 85 44 - 634 45 78 78



Antonio
URRUZOLA
AROTZTEGIA

Tel/Fax: 943 376 415
Asteasuain Industrialdea, 3

BARRENETXE
Salsamendi Arregi, Iñaki
AROTZTEGIA

943 362 664
Barren Elxe kalea ZUBIETA

USURBIL
J. R. IBARGOEN S.L.

ZURGINTZA-SUKALDEAK
ALTZARI BEREZIAK

www.carpinteriaibargoen.arotzgi.net jribargoen@arotzgi.net

943 36 14 48 - 676 45 31 76



ARGILAN

INSTALAZIO ELEKTRIKOAK

629 272 859
943 361 380

BORDA-BERRI 5, baxua USURBIL



antenas
Telemar

943 55 33 99
info@antenastelemar.com

Elkano kalea 13, HERNANI



APARICIO
DEKORAZIOA ETA
PINTURA LANAK

Tel. 943 36 60 59 628 883 943
Puntapax, 3 - 3.B. 20170 USURBIL



Enrique Alonso
ITURGINTZA
GASA-BEROKUNTZA

Oro har libratze-lanak
TB kamerakin hodi eta tximinien azterketa
BAIMENDUTAKO INSTALATZAILEA

659 675 283

Iñaki
Iturgintza

BEROKUNTZA · GASA · AIRE EGOKITUA
ZORU BERO-EMALEA
ITURGINTZA · ENERGIA BERRITAGARRIAK
info@inakiiturgintza.com - www.inakiiturgintza.com

Tfnoa.: 600 024 825

zuri
arrain
iturgintza

TEL: 678 45 31 48 • 943 651 465
zuriarraiturgintza@gmail.com

Rafa
iturgindegia

· ITURGIN LAN OROKORRAK · DUTXAKO HANPARAK
· KONFINATZAZKO GREMIOAK · KOMUNENKO ALTZARIAK

Bordaberri kalea 1, 1 behe • 943 36 80 04



ANORGA TXIBI S.L.
KRISTALDEGIA

· komertzial instalazioak
· beira bikoitza · segurtasun beirak
· dutxa-itxiturak eta irristailuak

943 37 17 33- 610 45 93 45

Oria Etorbidea 4, LASARTE-ORIA



maiz
hornigaiak

· TRESNERIA ETA ERREMINTAK
· EGUR ETA AROTZ-LANETARAKO HORNIDURA

suministrosmaiz.com (ONLINE DENDA ERE)
Ugaldea polig. 18, USURBIL 943 36 99 39

Jakoba Errekondok 25 urteko sortze-lanen bilduma kaleratu du

1 11 hostoz eta orritz jantzi izena du Jakoba Errekondoren argitalpen berriak; Argian 25 urtez landareei buruz idatzitako 1.111 artikuluetatik 22 lagun ezagunek eginiko hautaketa lanen bilduma. Abenduaren 12an aurkeztuko du jendaurrean.

NOAUA! Artikulu eta pertsonen hautaketa bikoitzaren emaitza da liburua. Nolakoa izan da sortze prozesua?

Jakoba Errekondo: Prozesua duela denbora dezente abiatzen da. Aurten bagenekien Argiak 100 urte beteko zituela eta kasualitatez 25 urte bete ditut bertan astero idazten. Hortik abiatuta, artikuluen horien hautaketa bat argitaratzea planteatu eta zenbakiekin hasi ginen lanean. Argiak 100 urte, nik 25 urte Argian idazten, urrira arte astero 1.111 artikulua eginak; hasieran 1.111 karakterekoak, azken aldia 2.222 karakterekoak. Denak ezin argitaratu eta hautaketa nola egin planteatu genuen. Garbi ikusi genuen hori pertsona batek ezin zuela egin. Nirekin nolabaiteko harremana izan zuten 22 lagun hautatu ziren. Bakoitzari 50 artikulua eman eta horietatik 5 artikulua hautatu behar zituzten. 444 karaktereko testutxo bat idaztea eskatu zitzaion. Oso



Argian 25 urtez landareei buruz idatzitako 1.111 artikuluetatik 22 lagunek eginiko hautaketaren emaitza da liburua.

ABENDUAREN 12AN

Antton Olariaga, Idoia Torregarai eta Joseba Tapiarekin batera, aurkezpena Potxoenean

ondo erantzun dute, hemen dago emaitza.

Tartean, herritarrak. Potxoene-ko aurkezpenean alboan izango dituzunak.

Lau herritar ariko gara liburuaran aurkezpenean; ni neu, Antton Olariaga, Idoia Torregarai eta Joseba Tapia.

Zure mende laurdeneko lana nola geratu da islatua argitalpenean?

Emaitza bitxia eta berezia da, oso ikuspegi desberdinetatik egingako hautaketa izan de-

lako. Badaude bertsolariak, musikariak, idazleak, kazetariak, zinemagileak, sukaldariak, baratzazainak, denetarik. Bakoitzak bere ikuspegitik egin du lan hau eta hori da berezia, bitxia, liburu honi aparteko balorea ematen diona. Pertsona eta ikuspegi asko biltzen ditu.

25 urteetako zure ibilbidea irudikatzen du argitalpenak. Zer nolako bilakaera?

Argian idazten hasi nintzenean, 10 urte neramatzan irradian. Hitzezko zuzeneko lan bat egitetik idaztera, pentsatzera igaro nintzen. Idazten duzun hori hor geratzen da. Paperean jarri behar horrek halako errespetua ematen zidan. Irakurle amorratua naiz umeetatik, idatzi edo argitaratzen denak denborarekin hobetzer

jo behar duela iruditzen zait, balore bat hartu behar duela. Buruan duzun hori hitzetara eramaten hasi nintzenean, oso gogorra izan zen niretzat; astero pentsatu beharra ze irakurlerentzako ari naizen... Ez da gauza bera irradian zuzenean hitz egin, edo eseri eta irakurtzen jartzen denarentzat idaztea. Argiako irakurlea beste upeleko sagardoa da. Haienetzako beti etengabe hobetu behar da. Gaur egungo testuak askoz sakonagoak direla iruditzen zait, tarte handiagoa dut eta gaiak lantzeko aukera gehiago. Bestalde, gaien aldetik ere garapena nabarmendu dela iruditzen zait.

Landareen mundura, kulturara gerturatuko gaitu zure argitalpenak ezta? Mundu honekiko hartuemanaz aritu zara 25 urteotan?

Nik idazten ditudan artikulua ez dira landare zaletuentzako. Beti hitz egiten da urte sasoi bakoitzean zer lan egin behar diren baina garrantzitsuen eta nobotanika da; gure gizarteak eta kulturak, gure jendarteak zer harreman duen landareen munduarekin. Hori nola erabili eta ustiatu izan dugun, horrek nola sortu duen gure kulturari lotutako paisaia... Gaiak batez ere hortik doaz.

“Ikaragarritzko aberastasuna dugu euskaraz”

NOAUA! Euskararekin ere jolasten du liburua. Hiztegi aberats askoa dakar.

Jakoba Errekondo. Ikaragarritzko aberastasuna dugu euskaraz. Beste hizkuntzetan ere bai. Garbi dago hizkuntza batez ere landareekin hartueman izan dugun unean sortu dela eta aberastu egin da. Nekazaritzari, lurra lantze

esker kultura dugu. Horrek hizkuntzan ere eragin handia izan du. Ikaragarritzko aberastun hori laburtzen eta galtzen ari gara. Agian nire obsesioetako bat da aberastun hori eustea.

Eta idatziz jasoa uztea?

Gakoetako bat da aberastun, eta bestetik, bizirik da-

goen aberastasuna dela. Eta hori beste koxka bat harago doa. Horretaz irradian jabetu nintzen. Pertsona batek deitu eta landare izen bat esaten zuen eta ez genuen ulertzen. Hori eskolan bihurtzea gakoa da niretzat. Berak azaltzea zer landare den, nola esaten den eta ikastea. Pertsona horren mihian dabil hitz hori, ez dago

hiztegieta fosilizatua. Hori jasotzeak esan nahi du balorean jarriko dugula hitza bera, hizkuntza bera, baina baita pertsona hori ere eta pertsona horrek dakiena. Gure kulturaren oinarria da. Pertsona eta hiztegi horri eutsi izan eta erabili eta erakusteko gai delako, bere autoestima indartzea, sustatzea, gakoetako bat da.

“Sekula ez da botanikaz hainbeste idatzi”

NOAUA! Irakurleen esku geratuko da argitalpena. Egileari zer utzi dio lan honek islatzen duen 25 urteko ibilbideak?

Jakoba Errekondo: Niretzat, gauzok emozioak dira. Lan bat harago begiratu beharrekoa. Liburu hau landareei buruzkoa da baina batez ere hizkuntzari buruzkoa. Kontrazalean Gorka Arresek esaten du, sekula ez da botanikaz hainbeste idatzi. Hori hizkuntzan islatu nahi nuen. Liburuan irakurketa desberdinak proposatzen dira, baliabide desberdinekin; etiketak bilaketa errazak egiteko; hitz bereziak agertzen dira, aparteko indar bat emanez; artikulua bakoitzeko hitzen sinonimoak... Aipatzekoa da, diseinu aldetik Maitane Gartzia dijakin egin duen lan izugarria. Irudi sinple batzuk zenbateko indarra duten.

Argiaren mendeurrenako 25 urteko historiaren parte zara. Mendeurrenak ere zure ibilbide pertsonalarekin bat egiten du?

Oso garrantzitsua da halako gauzak ospatzea eta gogoratzea. Mendeurrenaren ospakizuna Iruñean hasi, batean eta bestean segi zen. Duzunartzen liburu hau aurkezteko egunpasa egin genuen baserri batean. Bukaera Durangoko Azokan izango da bertan egingo diren beste ekitaldi batzuekin. Gauza hauek egin behar direla uste dut. Portzieto, laster dator NOAUA!ren 25. urtemuga ere.

Aurkezpena, abenduaren 12an Potxoenean

Jakoba Errekondoren argitalpen berriaz gehiago jakin nahi izanez gero astebete barrurako Usubilen antolatutako aur-

kezpen saiora joan besterik ez duzue.

“111 hostoz eta orriz jantzi”

■ Abenduak 12, osteguna.

■ Ordua: 19:00.

■ Tokia: Potxoenea.

■ Parte hartzaileak: Jakoba Errekondo eta artikuluen hautaketa lanetan parte hartu duten hiru herritar; Idoia Torregarai, Antton Olariaga, Joseba Tapia.

■ Zehaztasunak: Jakoba Errekondok Argian 25 urtez landareei buruz idatzitako 1.111 artikuluetatik eremu anitzetako 22 pertsona ezagunek eginiko 111 artikuluren hautaketa.

■ Artikuluen hautatzaileak: Danele Sarriugarte, Beñat Sarasola, Amets Arzallus, Markel Lizasoain, Eneko Mitxeo, Onintza Enbeita, Estitxu Eizagirre, Leire Etxaide, Maialen Lujanbio, Harkaitz Cano, Idoia Torregarai, Koldo Almandoz,



Jakoba Errekondoren liburu berriaren azala.

Pantxika Maitia, Joseba Tapia, Arantxa Iturbe, Andoni Egaña, Alex Mendizabal, Itxaro Borda, Xabier Montoia, Elixabete Garmendia, Sagrario Aleman, Anjel Lertxundi, Antton Olariaga.

■ Diseinua: Maitane Gartzia dijakin.

■ Hitzaurrea: Sustrai Colina.

BAZKIDEEN TXOKOA



GABONETAKO ZOZKETAK



Lau saski zozketatuko ditugu

Bi saski 2019an zehar
Publia jarri dutenen artean
eta beste bi
NOAUA!ko bazkideen artean.

noaua! euskararen aterpe

“Amona Tomaxaren abenturak” ipuin batean batu dituzte

U surbilgo San Tomas azoka egunean, Ixabel Agirresarobek haurrentzako ikuskizun bat eskaini ohi du urtero. Neguko ipuinetatik tiraka, istorio ugari azaldu dizkie umeei. Aurten, Mattin marrazkilaria izango du bidaide. Abenduaren 15ean, eguerdiko 12:30ak aldera, Irudipuinak izeneko emanaldia eskainiko dute Sutegiko erakusketa gelan. Hitzekin eta irudiekin gozatzeko aukera aparta izango dute txikienek. Ordurako kalean izango da Amona Tomaxaren abenturak izeneko ipuina. Bi artistek lau eskutara osatu duten argitalpena NOAUA!rekin batera banatuko dugu datorren astean.

NOAUA! Ipuin kontalari lane-tan ibilbide luzea osatu duzu. Amona Tomaxarena egin izan duzu zuzeneko ikuskizunetan. Zer izan zen lehenago, pertsonaia edo ipuina?

Ixabel Agirresarobe. Pertsonaia hori Donostiako San Tomas azokan sortu zen, baserritarrei sariak banatzeko. Hanka Gorri antzerki taldeko kideak ginen orduan. Urte mordoxxa bat izango dira. Urtero-urtero pertsonaia hori egiten nuen. Gero etorri ziren bere bizipenak.



Iñaki Martiarena “Mattin” eta Ixabel Agirresaroberen artean osatu dute ipuina. Datorren astean banatuko dugu NOAUA! aldizkariarekin batera.

IXABEL AGIRRESAROBEBE

“Amarengatik eta amonarengatik kontu asko iritsi zaizkit. Kontatu izan dizkidatenak eta okurritu zaizkidanak jaso ditut Amona Tomaxaren ipuinean”

“Amona Tomaxa baserrian bizi da. Arratzaingo bidean dagoen baserri batean. Edade handia dauka, baina oraindik sasoi onena dago”. Hala hasten da osatu berri duzun ipuina. Benetakoa al da Amona Tomaxa?

I. A. Ni oso kaletarra naiz bai-

na nire jatorria baserrikoa da. Igeldo aldetik eta Añorga aldetik daukat familia. Garai batean, asko eta asko hemendik joaten ziren Bretxara berdura saltzera. Eta San Tomas eguna, ufa, oso fuertea zen. Amarengatik eta amonarengatik kontu asko iritsi zaizkit. Kontatu izan dizkidatenak eta okurritu zaizkidanak jaso ditut ipuinean.

Txikitan ikusitakoak ere akaso?

I. A. Ez dut baserriarekin kontaktatu handirik izan baina beti erakarri izan nau. Baserria beti iruditu zait oso bizia.

Donostiako San Tomas azokara egindako irteera kontatu duzu ipuinean. Abentura gehiago ba

al ditu Amona Tomaxak?

I. A. Mordoxxa bat! Bai, bai. Eta abentura bakoitzean gertatzen zaizkionak halakoxeak dira.

Kontu kontari azaldu izan duzun istorio hau liburuxka batean jasota ikusiko duzu laster batean. Zer suposatzen du zuretzat?

I. A. Poz handia. Ni ahoz kotasunean aritzen naiz burubeltzari eta erronka handia izan da. Argitalpen honi esker, beste batek nire ipuin bat irakurtzeko aukera izango du eta hori urrats handia da niretzat. Oso pozik nago.

Ipuina paperera egokitzeke garaian, burukomin handiak izan al dituzu?

I. A. Bai. Konturatu naiz jendaurreko kontakizunetan onomatopeia asko erabiltzen ditudala. Eta idazterakoan ezin dut imintziorik egin, ezin ahotsik edo soinuak jarri. Hori dena hitzekin nola adierazi, akaso hori izan da gehien kostatu zaidana. Boz altuan kontatzen dudana ea idatzita ondo ulertuko ote den; hori izan da kezkarik handiena.

Adierazi nahi den hori transmititzeko garaian, irudiek asko laguntzen dute.

I. A. Bai, asko laguntzen dute.

Mattin: “Saiatu naiz hitzaren esanahia ez antzutzen”

NOAUA! Mattinek irudikatu duen modukoa imajinatzen al zenuen Amona Tomaxa?

Ixabel Agirresarobe. Bai! Mattinek ezagutzen zuen Amona Tomaxa eta ederki jarri du bistan. Mugimendua bakarrik falta zaio!

Iñaki Martiarena, “Mattin”. Hori egingo dugu hurrengoan! Au-

rekontua eta ordenagailu potente bat eskatuko dugu, kar, kar, kar. Berehala egingo dugu!

Mattin, enkargu hau jaso aurretik, ba al zenuen Amona Tomaxaren berri?

M. Bai, Ixabelek noizbait aiatu izan dit horretan jarduten duela. Banekien pertsonaia

hori egiten zuela.

Ipuina irakurri zenuenean, zer nolako inpresioa hartu zenuen?

M. Ona. Hitzaren eta irudiaren arteko harremana beti ez da egokiena izaten eta saiatu naiz hitzaren esanahia ez antzutzen. Testua osatzen saiatu naiz eta gustura geratu

naiz emaitzarekin. Ohiko irudietatik ateratzen ahalegindu naiz. San Tomasen ohiko paisaia txertatuta dugu baina koloreak aldatuz saiatu naiz beste zerbait egiten. Ohiko iruditeriatik aparte dagoen zerbait eskaini nahi izan dut. Hartara, publikoak bere interpretazio propioa egin dezan.

“Gaur egungo San Tomas azoka zer den irudikatzen saiatu naiz”

NOAUA! Ipuina Usurbilen eta Donostian kokatzen da. Base-
rria eta hiria barnebiltzen ditu.
Ilustratzeko garaian, heldule-
ku asko aukeran, ezta?

Iñaki Martiarena, “Mattin”. Ez
da arazo izan. Begiak itxi
eta gaur egungo San Tomas
azoka zer den irudikatzen
saiatu naiz. Zer nolako jen-
dea dabilen, paisaia... Gaur
egun kokatu dut.

Bineta batean, eskuko telefo-
noarekin irudikatu dituzu he-
rritar batzuk.

M. Hala da. Jende masa hori
ere islatzen saiatu naiz. Ko-
loreak ere aldatu ditut. Nire
lana ezagutzen duena kon-
turatuko da kolore bereziak
egin ditudala.

Zer izan da zailagoa, pertso-
naia osatzea ala pertsonaiaren
ibilbidea irudikatzea?

M. Pertsonaia berehala etorri
zitzaidan. Bere aurpegia, bere
bataurrekoak, bere katiuskak...

Berriako Mantangorri gehiga-
rrian argitaratzen duzu larun-
batero Belardo komikia. 20 urte
bete ditu Belardok eta liburu
bat plazaratu berri duzu, ezta?



Ixabel Agirresaroberen pertsonaia modu honetan irudikatu du Mattinek.

MATTIN

**“Pertsonaia berehala
etorri zitzaidan.
Bere aurpegia,
bere bataurrekoak,
bere katiuskak...”**

M. Hori kazetarien kontua da!
19 urte ditu. Urtebete falta
zaio. 2020ko urriaren 20an
beteko ditu 20 urte. Baina egia
da, mugarri bat da eta horre-
gatik osatu dugu liburua.

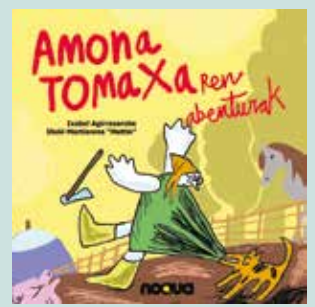
Belardo, ba al zatoz?, hala du

izena liburuak. Antologia bat
da edo aukeraketa bat?

M. Istorio berri bat da. Ez da
bilduma bat. Gauza berri bat
egin nahi nuen eta istorio
luze bat idatzi dut. 60 orrial-
dekoa da liburua eta Berriak
eman du argitara.

Hortaz, Durangoko Azokan,
Berriaren postuan egongo da
Belardoren liburua salgai.

M. Hori da. Eta larunbatean,
hilak 7, Saguanbaran egon-
go naiz arratsaldeko 17:00eta-
tik aurrera. Liburua aurkez-
tearekin batera komiki tailer
bat eskainiko dut Durangon.



**“Elkarlana izan denez,
borobila izan da
emaitza”**

NOAUA! Ixabel aspaldian
ezagutzen duzu. Lagunta-
suna tarteko, errazagoa
egin al zaizu ilustrazio lana
osatzea?

Iñaki Martiarena, “Mattin”.
Elkarlana izan denez, bo-
robila izan da emaitza!
Askok gozatu dut testuare-
kin. Ozen irakurtzeko tes-
tu bat da eta akaso hori du
formaturik egokiena. Baina
paperean argitaratuko zela
jakin nuenean poz handia
hartu nuen.

**Abenduaren 13ko
NOAUA!rekin batera
banatuko dugu ipuina**

NOAUA!k argitaratu du
Amona Tomaxaren abentu-
rak izeneko ipuina. Aben-
duaren 13ko aldizkariarekin
batera banatuko dugu Usur-
bilgo etxe guztietan, doan.

‘Irudipuinak’ ikuskizuna eskainiko dute abenduaren 15ean Sutegin

NOAUA! Abenduaren 15ean,
‘Irudipuinak’ izeneko ikuski-
zuna eskainiko duzue Sutegiko
erakusketa gelan. Zertan da-
tza?

Ixabel Agirresarobe. Gure es-
kaintza publiko guztientzat
da. Denera moldatzen gara.
Ez dugu inolako eragozpenik.
Saio bakoitzean aurkezpen
txiki bat egiten dugu eta Ma-
ttin marrazten hasten denean
ikus-entzuleek sorpresa handia
hartzen dute. Ikustekoa da haur

batzuen ezinegona! Eta zer no-
lako istorioak sortzen diren,
hori ere ikusgarria da... Ma-
rrazki horrek ipuin bat dauka.
Hori da gutxi asko eskaintzen
duguna. Amona Tomaxa ere
hantxe ibiliko da.

Iñaki Martiarena, “Mattin”.
Horrelako saioak egiten hasi
ginenean, niretzat erronka
handia zen jendaurrean eta
formatu handian aritzea. Due-
la 20 bat urte apenas egiten
zen horrelakorik. Ez zegoen

kultura bisualik baina publi-
koak ikaragarri eskertzen ditu
horrelako saioak. Gauza xu-
meekin aritzen gara gainera.

Horretan ere, transmisio lan
handi bat egiten ari garela uste
dut. Ez da entretenimendu
hutsa gurea. Euskaraz aritzen
gara, maila jasoan, eta grafi-
karen eta hitzaren bitartez es-
timulu positibo asko transmi-
titzen ditugu. Umorezkia da
gainera!

I. A. Entzuleak bertatik bertara



“Irudipuinak” ikuskizuna haurrei
zuzendua dago eta eguerdiko
12:30ean eskainiko dute Sutegin.

izaten ditugu. Eta asko gusta-
tzen zaigu umeen partehar-
tzea.

“Joan Mari Torrealdai zentsura frankistari buruz eginiko ekarpena izugarria da”

Euskaltzaindiaren Euske-
ra agerkariaren zenbaki berria aurkeztu zuten azaroaren 27an Donostian. Joan Mari Torrealdai urteotan eginiko ekarpena eskertzeko baliatu zuten ekitaldia. Euskal kulturaren memoria historikoa berpizteaz gain, egun lanean ari den lantalde bat osatzeko balio izan zuelako.

Euskera-ren zenbaki berria monografikoa da eta bere sorburua Memoria Historikoa Literatura Iberiarretan (MHLI) ikertaldeak iaz Donostiako Miramar jauregian antolatu zuen nazioarteko biltzarrean dago.



Euskaltzaindiaren “Euskera” agerkariaren azken alean Joan Mari Torrealdai omendu dute. Azaroaren 27an egin zuten argitalpenaren aurkezpen ekitaldia Donostian. Argazkia: Euskaltzaindia.

Aitortza

Biltzar horrek bazuen beste-lako helbururik: “Joan Mari Torrealdai euskal ikasketetan zentsuraz egindako ikerketa eskerga aitortu eta omentzea”, Mari Jose Olaziregi EHuko irakasleak aditzera eman zue-
nez. Bide batez, Torrealdaiaren urteetako esfortzua nabarmen-
du zuen Olaziregik: “Izugarria da Joan Marik zentsura fran-

JOAN MARI TORREALDAI

“De la hoguera al lápiz rojo. La censura franquista en el País Vasco” liburua plazaratu berri du Txertoa argitaletxearekin

kistari buruz eginiko ekarpena. Oraindik orain ez da batere erraza artxiboetan arakatzea,

mila oztopo jartzen dizkigutela, nekagarria eta garestia delako, baina bera ibili zen garaietan izugarri zaila zen kontu hori. Eta ez du bakarrik zentsurari buruz ikertu, zentsoreei eta haien kriterio arbitrarioei buruz ere ikertu eta idatzi baitu. Gure lantaldeak bere lanaren jarraipena egin nahi du, baina ez da erraza izango maila horretara heltzea”.

Liburu berri bat besapean

Zentsura da, hain zuzen, Joan Mari Torrealdaiaren azken liburu-
ko hizpide nagusia. *De la hoguera al lápiz rojo. La Censura franquista en el País Vasco* (Txertoa) saiakera eman berri du argitara. Abenduaren 7an, liburu honi buruzko xehetasunak eskainiko ditu Durango Azokan. 11:00etatik aurrera, Azokako Areto Nagusian.

Durango Azokan kontuan hartu beharreko deialdiak

Abenduak 5, osteguna

■ 11:30-12:00 Ahotsenea Solasaldiak: Yolanda Arrietaren “Atâria” zientzia-fikziozko eleberria.

■ 16:20-17:00 Ahotsenea Zuzenekoak: Oreka Tx, “Zabulutaka”.

■ 17:00-17:40 Ahotsenea Zuzenekoak: Iñorkiñak.

Abenduak 6, ostirala

■ 13:00-13:30 Ahotsenea Solasaldiak: “Berri Txarrak, Harkaitz Cano, Ibai Arrieta eta Eider Iturriaga. Berba eta irudia”.

■ 18:30-19:00 Areto Nagusian: Jakoba Errekondoren “111 hostoz eta orriz jantzi” argitalpenaren aurkezpena.

Abenduak 7, larunbata

■ 11:00-11:30 Areto Nagusian: Joan Mari Torrealdaiaren “De la hoguera al lápiz rojo. La Censura franquista en el País Vasco” liburuaren aurkezpena.

■ 14:00-14:30 Ahotsenea Solasaldiak: Jakoba Errekondo eta Antton Olariaga. “Landa-
reak lantzen 2020”. “Hemen

duzu urte osoan egin beharreko lanen egutegia, sasoi bakoitzari, hilabete bakoitzari eta ilargialdiari lotuta. Lan bakoitza noiz eta nola egiten dugun jasotzeko aukera ematen du gida honek. Aurtengo gaia: zuhaitzak”.

■ 16:30-17:00 Areto Nagusian: “2020ko ilargiaren egutegia”. Partaideak: Pello Zabala eta Jakoba Errekondo.

■ 17:00-17:30 Ahotsenea Solasaldiak: Yurre Ugarteren eta Joseba Larratxeren “Joana Maiz” komikiaren aurkezpena.

Abenduak 8, igandea

■ 12:30-13:00 Areto Nagusian: “Argi-izpiak txarrantxen artean. 14 begirada kartzela feminismotik birpentsatzeko” argitalpenaren aurkezpena. Garazi Lizaso Manterolak eta Oidui Usabiaga Arruabarrenak parte hartu dute. “Gaur egunean, aktibismotik zein akademiatik, emakume espetxeratuek bizitzen dutena azaleratu nahi duten ikerlanen bildumatxo bat da, espetxe-sistemak haiengan dituen eraginaren ingurukoa”.

KUPELA

★ ★ ★ T A L D E A ★ ★ ★

ZABALE
LARRAÑAGA
BERASTEGI

Agurreko Afari-Kontzertua

SAIZAR

Sagardotegia

2019ko **abenduaren 13an**, ostirala (Santa Luzia), **20:30etan**

AFARIA: Sagardotegiko Menua
+ Kontzertua = **32 €**

ERRESERBATU ZURE LEKUA:

943 373 995

sidreria@sidrassaizar.com

www.sidrassaizar.com

“Aupa Xua! Maite zaituztegu!”

Pirritx, Porrotx eta Marimototsek abenduaren lehenean Oiardo Kiroldegian eskaini zuten “Bizi dantza” ikuskizun berriaren amaierak bat egin zuen “Xua Gurasoekin Etxera” herri ekimenarekin. Gugandik 600 kilometrorra, Valentziako Picassenteko espetxean diren Xua, eta haien guraso Olatz Lasagabaster eta Patxi Urangaren egoera bidegabeari tartea egin zion Pirritx, Porrotx eta Marimototsen igande eguerdiko ikuskizunak.

“Xua Gurasoekin Etxera” herri ekimena “Bizi dantza” emanaldiko oholtzara igo zuten. Herriko hainbat haur eta gurasok parte hartu zuten une horretan, eta bertan zen baita, Xuaren amona Mari Karmen Anza. Xuak urtarrilaren 19an 3 urte betetzearan Usurbila etorriko dela azaldu zuen Porrotxek, guraso Olatz eta Patxiurengandik bereiziko dute, nahiz aske behar zuten aspaldi. “Oraindik denbora dago etxera etor dai-



‘Bizi dantza’ ikuskizuna aurkeztera etorri ziren Oiardo kiroldegira. Amaieran, Xua Gurasoekin Etxera plataformako kideak igo zituzten oholta gainera.

PORROTX

“Haien zain gaude, ekarri nahi ditugu, beso zabalik hartuko ditugu. Aupa Xua! Maite zaituztegu!”

tezen”, gogorarazi zuen halere Porrotxek.

“Haien zain gaude, ekarri nahi ditugu, beso zabalik hartuko ditugu. Aupa Xua! Maite

zaituztegu!”, adierazi zuten Kiroldegiko oholta gainetik. Bide batez, Sarek abenduaren 28an 12:00etan Donostian eta urtarrilaren 11n Bilbon antolatu dituen mobilizazioei babesa adierazi zieten. “Aupa Xua! Maite zaituztegu!!”, adierazi zieten Xuari, Olatzi eta Patxiri. Maitasuna adierazteko ezin zuten modu hobeagorik aurkitu; “Maite zaitut” abestuz eta dantzatzuz amaitu zuten ekitaldia eta ikuskizuna bera.

Manifestazioa Donostian

Urtarrilaren 11ko Bilboko mobilizazioaren aurretik beste lau deitu ditu Sarek urte amaierarako Hego Euskal Herriko hiriburuetan. Donostiakoa abenduaren 28an 12:00etan Bulebarretik. Besteak beste, Xuak eta bere guraso Olatz Lasagabasterrek eta Patxi Urangak gugandik 600 kilometrorra, Valentziako Picassenteko espetxean bizi duten egoera salatu eta hiruren etxeratzea eskatuko da.

Etorkizuneko erronkak marraztu ditu Gazte Egunak



Askatasuna plazan 200 lagun batu zituen afari eta kontzertu gauarekin borobildu zuen Aztarrika gazte asanbladak azaroaren 30eko Gazte Eguna. Ekimenon artean, etorkizuneko jaietako erronkez edota gazte asanbladaz hausnartu dute. Ikasturtearen abiapuntutzat zuten Gazte Egunean, hilabeteotarako erronkak marraztu dituzte.



Ainhoa Azpiroz Eizmendi

Notizi mordo en-tzuten dugu uneoro, egunero-egunero, asteko egun guztietan eta hilabete osoan zehar. Hainbeste dira, batzuekin ez garela akordatu ere egiten. Baina badira albiste batzuk barruraino sartzen zaizkigunak: entzundakoa interesgarria iruditu zaigulako, gertuko zerbait delako, haserrea sortu digulako, ez zaigulako sinisgarria iruditu edo dela delakoagatik. Kontua da albiste horrekin geratzen garela, arreta gehiagorekin jarraitzen dugula, buruan buelta batzuk ematen dizkiogula edo ingurukoekin komentatzen dugula.

Horixe pasa zitzaidan iraillean irakurri nuen albiste batekin: 2100. urterako metro bat igoko da itsasoaren maila. Metro bat!? Ez naiz datu zehatzekin geratzen naizen horietakoa eta zenbakiekin galdu egiten naiz, baina itsasoa metro bat igotzea zer zen irudikatzen hasi nintzen. Zarauzko malekoira joan zitzaidan burua eta ura metro bat igota imajinatu nuen. Azken urteetan itsaso zakarra eta olatu handiak daudenean hondartzarik gabe geratzen baldin badira Zarautzen, zer gertatuko ote da 2100. urtean urak metro bat gorago badaude? Donostiako Ondarretan



"2100. urterako metro bat igoko da itsasoaren maila. Metro bat!?"

AINHOA AZPIROZ EIZMENDI

"Berriz ere imajinatzen hasi nintzen: Aginagako edo Txokoaldeko etxe atarietaraino iristen bada itsasoa... agian San Estebanera edo Arratzain aldera joan beharko dute bizitzera"

gauza bera. Metro bat gehiagorekin Ezeiza hotelaraino iritsiko da ura, eta aldaparik ez dagoenez, atzeko kaleetan barrena zabalduko da, Antiguo ingurura agian, eta atzera-atzera... Benta-berri auzoraino, unibertsitateraino, Lorea, Igarra... Añorga-txikira joateko aldapa hasten den lekura arte.

Irudi horiek etorri zitzaizkidan burura, eta hortxe geratu zen dena. Handik egun ba-

tzueta, ordea, Oriotik Usurbila trenaz nentorrela, leihotik kanpoaldera begira, berriro ere albistearekin gogoratu nintzen: metro bat igoko da itsasoaren maila. Eta ikusten nuen guztia itsasoaren maila metro bat igota irudikatzen hasi nintzen. Orioko plazara iritsiko litzateke ura, zeren itsasgora dagoenean eta umeak moilan uretara salto eginez ibiltzen direnean, metro bateko altuera baino gehiago ez dago. Trenean aurrera egin ahala Ortzaika ingurutik pasatukoan hango lurrak urez estalita irudikatu nituen. Aurrera aurrera segi eta Intxaurreta, gero Aginaga, gero Txokoalde, gero Kaparotz... Aginagako erriberak urez beteta geldituko lirateke eta zenbait etxetako ataritan panorama aldatu egingo litzateke: atera eta itsasoa berehala. Hondartza Orion

egon beharrean Txokoalden egongo litzateke? Edo Santueñan? Zenbateko lekua jango lioke itsasoak Oria ibaiari? Non hasi eta non bukatuko litzateke bakoitza?

Albistean beste datu bat ere eman zuten: munduan 680 milioi pertsona bizi dira kostaldeko garaiera baxuko gunetan, 670 milioi goi mendietako gunetan eta 65 milioi irla txikietan. Lehen esan bezala, ez nintzen zenbakiekin geratu, baina bai ondorioarekin: itsasoaren maila igotzeak eta izotza urtzeak lekualdatze behartuak eragin ditzake. Eta berriz ere imajinatzen hasi nintzen: Aginagako edo Txokoaldeko etxe atarietaraino iristen bada itsasoa... agian San Estebanera edo Arratzain aldera joan beharko dute bizitzera. Akaso ibaietatik eta itsasotik gertuko lekuak baino seguruagoak izango dira mendi aldekoak; Aia, Larraul edo Orendain leku seguruak izan daitezke eta Donostia, Orio eta Zarautz ez. Mendialdeko herri txikiak jendez betetzen hasi litezke eta itsaso ondokoak hustutzen. Zergatik ez? Lehen ere aldaketa handiak gertatu izan dira historian zehar, eta itsasoa metro bat igotzea... ez da oharkabea pasatzeko moduko aldaketa.

Alazne Arruti Bengoetxea

Ainhoa Azpiroz Eizmendi

Ugaitz Agirre Zapirain

Idoia Torregarai Martija

www.noaua.eus
USURBILGO ATARIA

EROSKI/city
kale Nagusia 10, USURBIL
943 361182

JUANTXO
BURDINDEGIA
Zubiaurrenea 8
943 370 008

Otar-Goxo
Elkagaiak
Zubiaurrenea, nº2
943 36 55 81
20170 Usurbil

San Tomas Azokako lehiaketetan izen emateko epea amaitzear da

Abenduaren 15erako antolatzen ari garen Azokaren ezinbesteko osagaiak ditugu, sagardo eta babarrun txapelketak. Ekoizleok adi, abenduaren 12an amaituko da izen ematea.

Izen ematea

Abenduaren 2tik 12ra, NOAUA!ko egoitzan. Ordutegia: astelehenetik ostiralera, 10:00-14:00/16:00-19:00. Informazio gehiago: 943360321.

Sagardo lehiaketa

Partaide bakoitzak 8 botila ekarri beharko ditu, eta botila bakoitzeko 1,5 euro ordainduko zaio.

Oharra: sagardotegiekin ezingo dute parte hartu.

Babarrun lehiaketa

Partaide bakoitzak kilo bat babarrun ekarri behar du eta 12 euro ordainduko zaio.

Kontuan hartu beharrekoak:

■ Itxura: osorik edo hautsita



Abenduaren 15ean ospatuko da San Tomas eguna Usurbilen.

AZOKA

“Abenduaren 12an amaituko da babarrunak eta sagardoa aurkezteko epea. NOAUA!ko egoitzara ekarri behar dira”

dagoen, zimurrak...

■ Kolorea: zenbat eta beltzagoa orduan eta hobeagoa.

■ Berdintasuna: tamainaz, kolorez... elkarren berdinak

izatea.

■ Dizdira: berezko dizdira beste edozein produkturekin (olio, abrilantadore...) estali edo aldatua izaten bada lehiaketatik kanpo geratuko da.

■ Garbitasuna: partikula arrotzik ez izatea.

Sagardo zein babarrun txapelketen sariak

1. saria 150 euro eta txapela.
2. saria: 90 euro eta kopa.
3. saria: 50 euro.

Greba orokorra, urtarilaren 30ean



Bizi, lan eta pentsio duinen alde Euskal Herriko Eskubide Sozialen Kartak eragile anitzekin batera 2020. urte hasierarako berriki iragarri zuten greba orokorrari eguna jarri diote; urtarilaren 30erako deitu dute 24 orduko geldialdia.

Egun horri begira, 2019ko balantzea egin eta urte berri-rako erronkak (greba bera tartean) erdigunean jarrita, batzar batean bildu zituen LAB sindikatuak Euskal Herriko pentsiodunak azaroaren 28an Sutegin. Aurretik ondoko mosaikoa osatu zuten frontoian.

KzGunera datozen ikastaroak

Abenduan 9:00-13:00 artean irekiko dute.

■ Abenduak 12-13, 9:00-11:00 “Atera argazkiak une bakoitzeko zure Smartphonearekin”.

■ Abenduak 16-17, 9:00-11:00 “Argazkiei ukituak eman zure Smartphonearekin”.

■ Abenduak 18-19, 9:00-11:00 “Sortu bideoak zure irudi gus-tukoekin”.

■ Abenduak 19-20, 11:00-13:00 “Google Argazkiak. Antolatu hodeian zure argazki guztiak”.

Informazio gehiago:

tutor.usurbil@kzgunea.net
943 023 684

Otarrak eskatzeko azken egunak

Zuberoako otarrak

Abenduaren 8ra arte bidera ditzakezue eskaerak NOAUA! bidez edo xiberokootarrakusurbil@gmail.com helbidera idatzita. Eskatutako otarrak hilaren 15eko San Tomas Azokan edo hilaren 16tik 20ra NOAUA! K.E.-ren egoitzan jaso ahalko dira. Ordainetak orduan egin beharko dira. Bi saski daude aukeran: Irati izenekoa (52 euro) edo Ahizki izenekoa (40 euro).

■ Informazio gehiago: ikaskoli.eus.

Errigorako saskiak

Nafarroa hegoaldeko tokiko produktuen otarrak eskatu dituzuenok abenduaren 9ko asteen helduko zaizkigu NOAUA!ra. Jaso ahala jarriko gara zuekin hartuemanetan.

■ Informazio gehiagorako: errigora.eus

Udarregi Ikastolaren lan eskaintza

DBHn musika arlorako ordezkapena betetzeko irakaslea behar da Udarregin. Egitakoak: 4 ordu antzerkian, 10 ordu musika DBHn eta 2 ordu musika Haur Eskolan. Goi mailako musika titulua, EGA edo baliokidea eta DBH-n Hezkuntza Gaitasuneko Masterra izatea eskatzen da.

Kurrikulumak bidali

Interesdunek kurrikuluma bidali usurbil@ikastola.eus helbidera edo deitu hona: 943 361 216. Hautagaiei elkarriketa bana egingo zaie.

Miriam Arrillaga Laboral Kutxa Master Cup txapelketako finalean arituko da

Miriam Arrillagak uste baino errazago gainditu zuen Leire Garai arabarra. 18-5 izan zen azken emaitza. Usurbilgo pilotariak Miren Larrate bidaniarra izango du aurkari pilota mixtoko finalean.

“Sakea izan du aginagarrik bere armarik eraginkorrenetako bat”. Lau eta Erdiko Emakume Master Cup Txapelketako prentsa-oharrak dioenez, epailearen txapak lehen sakea eman zion gipuzkoarrari eta, “normalean atzelari bezala jokatzeko duen arren, Miriamek bikain asmatu zuen lehen pilotakadarekin”. 5-0 hasi zuen partida Arrillagak eta “5 horietatik 3 sakearekin egin zituen. Kolpean ere alde nabarmena egon zen, Leire Garaik ez zuen partida aurrean nahasten as-



Abenduaren 15ean jokatu da finala. ETB-k zuzenean emango du, 12:00etan hasita.

matu eta azkar xamar ihes egin zion eskuetatik”. 11-0 aurreratu zen Arrillaga eta saiatu zen arren, arabarrak apenas jarri ahal izan zion oztoporik finalerako bidean.

Finala Barakaldon

Pilota mixtoko txapelketa joka-

tzen den lehen aldia da hau. Eta bitxikeria moduan, finala gipuzkoarren artekoa izango da. Klub berean aritzen diren bi pilotarien artekoa, zehatzago esanda. Barakaldoko finalean, Aginagako Miriam Arrillaga eta Bidaniako Miren Larrate arituko dira aurrez aurre.

Futbol partidak

Haranen

Abenduak 6, ostirala

■ 10:00 Kadete mutilak:

Usurbil F.T.-Amara Berri KE

Abenduak 7, larunbata

■ 12:00 Jubenilak:

Usurbil F.T.-Zumaia KE

Irisasi BTT lasterketako izen-ematea

Zabalik dago kirolprobakom atarian, urtarilaren 26an ospatuko den Irisasi BTT Hotzak Akabatzen probarako izen ematea.



Urtarilaren 26an egingo da. Argazkia: andatza.com

Asteartean hasiko da Mendi Astea

Bi ekintza antolatu ditu Andatza M.K.K.-k datorren asterako:

Abenduak 10, asteartea

■ 19:00 GPS eta orientazio ikastaroa DYA-k Munalurran duen egoitzan. Doan.

■ Izen ematea: abenduaren 6ra arte andatzamkk@gmail.com helbidean.

■ Oharrak: Bakoitzak bere GPSa ekar dezake.

Plaza kopuru mugatua.

Abenduak 15, igandea

■ 8:00 Mendi irteera Andatza barrena, Oiardo Kiroldegitik abiatuta.

■ Ibilbidea: 20 kilometro (Uxue Trail luzea).

■ Ondoren, bazkaria Patri jattetxean.

■ Izen ematea: abenduaren 11ra arte andatzamkk@gmail.com helbidean.

■ Oharrak:

-Plaza kopuru mugatua.

-Andatza M.K.K.-k antolaturiko txangoetan parte hartzeko ezinbestekoa da mendiko federatua izan eta aseguru txartela indarrean edukitzea. Federatu gabe dagoenari tramitea egiteko aukera eskaintzen dio mendizale taldeak.

Informazio gehiago:

andatza.com

andatza@hotmail.com

Antolatzailea: Andatza M.K.K.



Abenduaren 15ean Uxue Trail ibilbide luzea osatuko dute Andatza barrena.

txirriStra
TABERNA

-Plater konbinatuak
-Ogitartekoak
-Pintxoak

Kontseju zaharra, 13 Tel 943 36 04 66

BORDATXO
taberna

Pintxo Bereziak
943 37 10 42
Zubiaurrenea 5

ZENDOIA
ENE taberna
Kale Nagusia 35, Usurbil

ETXEBIZITZA

Salgai

Etxebizitza salgai Kalezarren: 79m² berriua, 2 gela, komuna, sukaldea, jangela, egongela, harrera. Dena kanpoaldera. Ganbara handia partekatua. 35m² garajea aukeran. 686462705

Etxebizitza salgai Santuenean: 2 gela, sukalde handia, egongela, komuna, bi balkoi, egongela. Argitsua, dena kanpoaldera. Etxeko eta komunitateko obra guztiak eginak. Trasteleku pribatua portalean. 677471648

Pisua salgai Kale Nagusian. 3 logela, sukaldea, egongela, komuna, kalefakzioa. Igogailurik gabe. Dena berriua. Tximinia jartzeko instalazioa ere berria. Fatxada ere bai. Tel. 695 705 905.

Etxebizitza egin daitekeen 61 metro karratuko lokala salgai Munalurran. Nahi izanez gero, lizentzia, proiektua eta etxebizitza egiteko aurrekontua eskuragarri. 943 916 182 (Jon)

Etxea salgai, Zubiaurrenean. 70 m². 3 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Balkoia trasteleku. Dena kanpora. Fatxada eta teilatua berriua. 688 779 465.

3 logela eta ganbarako etxebizitza salgai edo alokairuan Aginagan. Berriua berria, eguzkitsua eta lasaia. Tel. 650450869

Etxea erosi nahi dut Usurbilen. Kaxkotik gertu dagoen auzo batean. Gehienez 100.000 euro ordaintzeko prest. Tel. 666 770 851

Etxebizitza eta garajea salgai. Biak batera edo aparte. 3 logela, sukalde-egongela, 2 bainugela. Etxebizitzak 78 m² eta garajeak 50m². Tel. 676 453 176.

Pisu bat salgai Kale Nagusian. 3 logela, sukaldea, egongela eta 2 bainugela. Dena kanpoaldera.

OHARREI DAGOKIEN ARAUTEGIA

Orri honetan agertzen diren oharrek doakoak dira. Telefonoz edo emailaz helarazi daitezke: 943 360 321 / erredakzioa@noauea.us

Oharrek bidaltzeko azken eguna: astelehena, eguerdiko 12:00ak. Atal bakoitzaren goikaldean ipiniko ditugu berrienak. Oharra egokia ez dela erabakiko balitz, NOAUA!k ohar hori argitaratu gabe utziko luke.

Ganbara prezio barruan. Prezioa: 205.000 euro. Tel. 629 631 838

Alokairuan

Etxe baten bila gabiltza alokairuan edo salmentan Usurbilen. 688 714 317. Deitu astean zehar 16:30etik aurrera edo asteburuetan.

Etxebizitza baten bila gabiltza. Baserrri bat zainduko genuke aukeran. Familia bat gara, bi seme ditugu eta euskaldunak gara. 630 335 561.

Usurbilgo Kale Nagusian etxea partekatuko lagun baten bila nabil. 26 urteko neska gazte bat naiz eta elkarbizitzeko pertsona zintzo eta arduratsua. Ekainetik aurrera sartzeko. T616 027 636

Marradun garaje bat alokairuan Bizkarre auzoan. Tel. 696 014 585

Alokairuko pisu baten bila gabiltza. Bi neska gara, biak lanarekin, arduratsuak eta garbiak. 688893668

Alokairuko pisu baten bila nabil. Tel. 620 708 265 / 686 143 786.

Logela bat alokatuko nuke. Mutil langilea, serioa eta arduratsua. 651 197 381 / 632 138 393

Alokatzeko pisu merke baten bila gabiltza, bikote bat gara, biak lanarekin, informea ditugu. 675595294

Logela bat alokatuko nuke. Neska bat naiz eta lanean ari naiz. Ar-

duratsua eta garbia. 612 487 017.

MOTORRA

Salmenta,

garajeak

Yamaha Virago 250 XV motorra salgai eta osagarriak opari. 990 euro. 617701173.

Santuenea auzoan trastero txiki baten bila nabil. 626 735 354

Nissan Terrano 2 markako kotxea salgai. 943429682 / 637293471

Kale Nagusian garaje bat salgai. Ez da garaje itxita. Prezioa negozia garria. 667336405.

Atxegalden garaje bat erosi edo alokairuan hartuko nuke. 653014518

Garaje itxi bat alokatzen da Errekatziki kalean. Tel. 616 235 366.

Alokairuan 50m²-ko lokal/garaje bat Atxegalden. Autoak sartzeko atearekin. Goiko kalea 2. 676453176

Baju bat alokatzen da Munalurra, 4ean. Tel. 652 765 583

Garajea salgai Txaramunto kalean. 23 m², ate elektriko eta itxia. 615744628.

LANPOSTUAK

Lan eskaintzak

Game Masterra behar dugu Quantum Escape Room-en. Gaztea bazara, eta jokoak nahiz ihes gelak gustatzen bazaizkizu bidali

CV info@quantum.eus helbidera

Usurbilgo neska edo mutil bat behar dugu, ingeleseko klase partikularrak emateko. 608201745

Txiriboga tabernan asteburutarako langileak behar dira. Interesatuok hona deitu: 629 951 931.

Sukaldari laguntzaile bat behar dugu Lukainategi erretegiaren. 680 483 164

Zerbitzaria behar da Lasarteko taberna baterako. Interesatuak deitu telefono honetara: 607110365.

Finantza eta aseguruetakokudeatzailea behar da Buruntaldean. Baldintzak: Esperientzia gabe aseguruetan, prestakuntza enpresaren kontura eta kotxearekin. Betebeharrak: profesio-naltasuna eta seriotasuna, lanbide-heziketa eta baldintza onekin. Tel. 699 760 873

Udarregi Ikastola partikularrak emateko prest dagoen jendearen zerrenda eguneratzen ari da. Partikularrak emateko prest egongo bazina, bidali mezu bat: gorputzaldiak@udarregi.eus

LANPOSTUAK

Lan eskaerak

Lan bila nabil. Garbiketan edo pertsona helduak zaintzen. Segituan lanean hasteko moduan. 631 703 566

Lan bila nabil. Garbiketan edo pertsona helduak zaintzen. Segituan lanean hasteko moduan. 632 618 839

Lan bila dabilen mutil bat naiz. Pertsona helduak zaintzen edo garbiketan. Tel. 617 016 290

Lan bila nabil. Pertsona helduak edo umeak zaintzen, garbiketan, ostalaritzan edo plantxa egiten. 676 188 411

Lan bila nabil. 655 986 552

Mutil langilea naiz. Pisu baten bila nabil alokairuan altzaririk gabe. Soldaterekin. 666 108 164

Haur edo adinekoak zaintzeko emakume esperientzia handia duena eskeintzen da. Baita ere etxeko garbitasunerako. 602568090 / 658706345

Lan bila nabil. Helduak edo umeak zaintzen, edo garbiketan. Berehala lanean hasiko nintzateke. 603 818 142

Lan bila nabil. Helduak edo umeak zaintzen, edo garbiketan. Berehala lanean hasiko nintzateke. 648 271 757

Lan bila nabil. Helduak edo umeak zaintzen, edo garbiketan. Berehala lanean hasiko nintzateke. 617 016 397

Neska arduratsua lan bila nabil, umeak edo helduak zaintzeko edo garbiketan. 632 285 101

Emakume Usurbildar bat naiz eta umeak zaintzen lan egingo nuke. Esperientziarekin. 616 273 785

Lan bila nabil. Pertsona helduak edo umeak zaintzen. 632 264 187

Lan bila nabil. Pertsona helduak edo umeak zaintzen. 688 712 294

Ikastolatik atera ondoren umeak zaintzeko prest dagoen neska usurbildarra naiz; gaztea eta euskalduna. Edozer dela ere, deitu edo bidali whatsapp mezu bat lasai 688637679 zenbakira, Maddi.

Lan bila nabil. Margolari bezala lan egin dut, garbiketa lanetarako titulua dut, "catering"ean ere aritu izan naiz. 686 51 35 36.

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. 631 864 292.



Zorionak Izar!

Ondo ospatu 4 urteak txokolatezko bizkotxo batekin!! Muxu potolo bat familiaren partez!

Pertsona helduak edo umeak zaintzen, edo garbiketan lan egingo nuke. Tel. 617 748 714.

Lan bila dabilen neska arduratsua naiz, esperientziarekin. Umeak arratsalde zaintzeko prest. Maria 672340330

Pertsona heldu edo dependienteak zaindu edota etxeko garbiketa lanak egiteko prest. Soziosanitario titulua dut eta esperientziaduna. 686 825 587.

Ordukako lan baten bila nabil arratsaldeetarako, garbiketa eta haur edo helduen zaintza lanak egiteko. Berehala hasteko prest. Erreferentziak ditut. Esperientziaduna. 688 77 41 80.

Pertsona helduen zaintza lanak egiteko lan bila nabil. Berehala hasteko prest. Esperientziaduna eta erreferentziak ditut. 658 45 36 76.

Emakume arduratsua, garbiketa lanak eta haur zein helduak zaintzeko prest. 617 75 15 22

Emakume bat etxeko nahiz zaintza lanetan aritzeko prest. Esperientziaduna. 693000147

Lan bila dabilen neska bat naiz. Arduratsua eta esperientziarekin. Garbiketa lanak egiteko prest. 11:00-17:00 bitartean. Tel. 603 315 126

Lan egiteko prest dagoen neska bat naiz. Garbiketa, zahar edo haurren zaintza... Paperekin eta esperientziarekin. 618 350 804.

Lan egiteko prest dagoen neska bat naiz. Zaharrak, haurrak, etxeko lanak... Esperientziarekin. 688 777 464.

Lan bila nabilen neska bat naiz. Tel 602 069 147

Lanean berehala hasteko prest. Neska jatorra, arduratsua eta

langilea. 604166831.

Lan bila nabil. Garbiketan, pertsona helduak edo umeak zaintzen. Berehala lanean hasiko nintzateke. 632 140 789.

Lan bila dabilen neska arduratsua naiz, esperientziarekin. Berehala lanean hasiko nintzateke. 637 106 649.

Lan bila dabilen mutil bat naiz, esperientzia ere erreferentziekin pertsona helduak zaintzen. Ospitaleetan, paseatzeko eta pozik edukitzeko prest nago. Berehala lanean hasiko nintzake. 603 595 656

Emakume arduratsua naiz, eta

lan egingo nuke, pertsona helduak zaintzen edo etxeko lanak egiten. 663 488 438

Garbiketa lanetan edo pertsona helduak zaintzen lan egingo nuke. 617 064 054

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo lukeen neska bat naiz. Esperientziarekin. 663 443 736

Lan bila nabil. Pertsona helduak edo umeak zaintzen. 619 355 819

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. Tel. 633 101 867

Emakume euskaldun bat eskain-

tzen da, etxeko lanak egiteko. Astean 2 egunez, goizez edo arratsalde. Urtarriletik aurrera. 671 547 567

Neska arduratsua bat lan bila dabil. Pertsona helduak zaintzen, umeak zaintzen edo garbiketan. 671277904

Mutil arduratsua bat lan bila dabil. Pertsona helduak zaintzen. Erreferentziak eta esperientziarekin. Tel. 603 595 656

Lan bila nabil. Helduak zaintzen. 631 996 636.

Lan bila nabil. Paperak egunean. Helduak zaintzen. 631 856 814.

Lan bila dabilen neska bat naiz. Arduratsua eta esperientziarekin. Etxeko lanak egiten, umeak edo nagusiak zaintzen. Segituan lanean hasiko nintzake. 637106649.

BESTELAKOAK

AMC markako eltz bat daukat salgai. Oso ondo dago 943363201

Matxaka; sagarra txikitzeko tresna daukagu salgai. Itziar 637974994.

Baserriko kalabazak salgai. 605 783 227.

Estilo guztietako txirikordak (trenza) egiten dira. 658706345, 60256809.

Andatzpe Elkartearen bazkide berriak sartzeko plaza libre dago. Edozein zalanztan argitzea 669 205 896 (Aitor).

Andatzpe elkartearen bazkidea naiz, plaza saldu nahiko nuke. 699 421 238 Iñigo.

Ohe artikulatua salgai. 1'35 neurrikoa da eta berri berria dago. 650 027 123.

Urtea zehar ingeleseko klaseak ematen ditut, etxeetara joanda. Jokin. Tel. 600 766 068

Usurbilen bizi naiz eta Lehen Hezkuntzako oposaketak prestatzeko talde bat osatu nahiko nuke ahalik eta azkarren. Klase partikularrak jasoko nituzke 2017. urtean atera zuen batekin, orduko prezioa adostuz. Ima. 688681557

TRUKEAN, OPARI

Inprimatzaileak, telebistak, patinetak, liburuak... Atalluko Garbigunean. doan hartu daitezke. Astelehenerik ostiralera: 10:15-13:00 / 16:00-19:00. Jai egunak ez diren larunbatetan: 9:00-13:00.

Telefono interesgarriak

Udala.....	943 371 951	Abere-Landare Babeslea.....	943 376 650
Atez ateko bulegoa.....	900 776 776	Taxia (Angel).....	607 928 770
Udaltzaingoa.....	943 361 112	Taxia (Joxe Kruz, 8 plaza).....	677 373 466
Udal zerbitzuak (Brigada).....	943 370 148	Eusko Tren.....	943 470 976
Sexu Aholkularitza Gunea.....	697 919 516	LurraldeBus.....	943 000 117
Gizarte Zerbitzuak.....	943 377 110	Korreos - posta zerbitzua.....	943 362 894
Diputazioa - Basetxea.....	943 361 215	Anbulategia.....	943 362 013
Bake Epaitegia.....	943 372 336	Amenabar botika (lehen Oa).....	943 376 076
Udarregi Ikastola.....	943 361 216	Iturralde botika.....	943 363 395
Haur Eskola.....	943 374 061	DYA.....	943 464 622
Zubietako Lanbide Eskola.....	943 364 600	Gurutze Gorria.....	943 272 222
Zubietako Herri Batzarra.....	943 372 077	Emergentziak.....	112
Hastapen tailerrak.....	943 360 465	Genero-indarkeria, arreta ..	900 840 111 / 016
KZgunea.....	943 023 684	Gonzalez Ehorztetxea.....	943 362 163
Oiardo Kiroldegia.....	943 372 498	Kutxabank.....	943 361 202
Sutegi Udal Liburutegia.....	943 360 692	Euskadiko Kutxa-Laborala	943 364 740
Zumarte Musika Eskola.....	943 371 594	Banco SabadellGuipuzcoano.....	943 370 006
Etumeta AEK euskaltegia.....	607 609 379	Banco Popular Español.....	943 370 411
Kalezar Eguneako Zentroa.....	943 365 249	BBVA.....	943 377 155
Gure Pakea Zahar Egoitza.....	943 368 770	Caja Rural Kutxa.....	943 368 842
Gure Elkarte Zahar Egoitza.....	943 371 751	Argindarra - Iberdrola.....	901 202 020
Arrate Zahar Egoitza.....	692 898 492	Gas naturala - Naturgas.....	902 123 456
Usurbilgo Salbatore Parrokia.....	943 361 239	Telefonica.....	1004
Noaia! Kultur Elkarte.....	943 360 321	Euskaltel.....	900 840 840

Goardiako farmaziak

Osteguna 05	LASA SUQUIA	Kale Nagusia 42, Lasarte
Ostirala 06	GIL MARTIN	Kale Nagusia 24. Lasarte
Larunbata 07	GIL MARTIN	Kale Nagusia 24. Lasarte
Igandea 08	GIL MARTIN	Kale Nagusia 24. Lasarte
Astelehena 09	ACHA-ORBEA	Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte
Asteartea 10	URBISTONDO	San Franzisko 1. Lasarte
Asteazkena 11	GANDARIAS-URIBE Iñigo	Loiola 9. Lasarte

Abenduak 05 - Abenduak 15

Osteguna 12	ORUE	Jaizkibel plaza 2. Lasarte
Ostirala 13	DE MIGUEL	Kale Nagusia 32. Lasarte
Larunbata 14	ORUE	Jaizkibel plaza 2. Lasarte
Igandea 15	ORUE	Jaizkibel plaza 2. Lasarte

LARUNBATETAN,
Usurbilgo bi farmaziak ireki-
ta egongo dira: 9:00-13:30

GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ
CASTILLA-LARBURU
URBIETA KALEA, 7 HERNANI
943552941

Gainontzeko datak www.cofgipuzkoa.com web orrian ikusgai.

Agenda abendua

06 ostirala

■ **Usurbildarrak 54.** Durangoko Azokan. Ikus 14. or.

07 larunbata

■ **Usurbildarrak 54.** Durangoko Azokan. Ikus 14. or.

■ **Makillatze ikastaroa** gaztetxoentzat **Santuenean.** 17:00etan Santuenea Auzo Elkartean.

08 igandea

■ **Usurbildarrak 54.** Durangoko Azokan. Ikus 14. or.

■ **Usurbilgo odol emaileen bazkaria.** Eguerdian, Atxega jauregian.

■ **Usurbili buruzko "Herri Txiki, Infernu Handi".** 22:00etan ETB1ean.

Odol emaileen egun handia

Igande honetan ospatuko da Usurbilgo Odol Emaileen eguna. Aurten, Atxega Jauregian batuko dira bazkaritarako. Bertaratu nahi duenak aurretik eman beharko du izena, telefono zenbaki hauek batera deituz: 619 125 644 (Mari Jose), 943 363 102 (Agustina), 943 370 723 (Maite).

Normaltzat hartzen dugu istripu, ebakuntza edo gaixotasunen baten ondorioz odola behar izanez gero, medikuek hura eskura izatea. "Odol-erreserbak agorrekin izango balira bezala! Eskubide-tzat jotzen dugu, baina oraindik behintzat odola ez da laborategian ekoiztu daitekeen ondarea; denon zainetan dagoenak



Eskualdeko odol emaileen egunean hainbat usurbildar omendu zituzten. Igande honetako ordea, herriko odol emaileentzako jaia izango da.

egiten du posible besteentzako bizi-aukera hori", ohartarazi izan dute Usurbilgo Odol Emaileen Elkartetik.

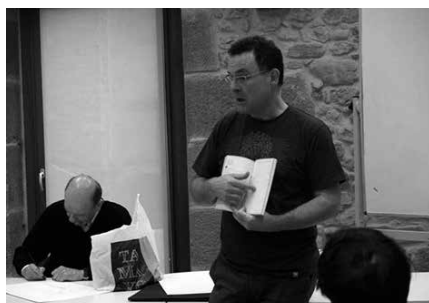
Gogoan izan, 18 urtetik gora izan eta osasun baldintza batzuk betez gero, edonor izan gaitzek e-maila.

Jakoba Errekondoren "111 hostoz eta orriz jantzi" liburuen aurkezpena

Jakoba Errekondo duela 25 urte hasi zen Argia astekarian idazten. Landareei buruzko 1.111. artikulua idatzi du 2019an. Artikulu horien antologia da liburu honek dakarrena, 1.111 horietatik hautatutako 111. Artikuluen aukeraketa Euskal Herriko alor anitzetako 22 pertsonak egin dute, "baita bakoitzak bere hautaketa azaltzen duen sarrera idatzi ere".

■ **Abenduak 12** osteguna.

■ **19:00etan** Potxoenean.



Abenduaren 12an ostegunarekin, 19:00etatik aurrera Potxoenean.

Datozenak



Jostailu Erabilien azokarako bilketa

Hitz Ahok abenduaren 14rako iragarri du Jostailu Erabilien Azoka. Bilketa hilaren 12an eta 13an egingo dute, 17:00-19:00 artean Sutegiko erakustaretan. Erabiltzen ez ditugun joko eta jolasak prestatzen hasteko garaia da.

Urteko azken Harria Hitz bisita gidatua

Abenduak 14, larunbata

■ **10:00** Usurbilgo frontoian elkartu.

■ **10:05** Harria Hitz bisita gidatua herri-gunean (Dema Plaza, Udarregiren omenezko eskultura, Zumetaren murala, Mikel Laboa Plaza, Tapiaren murala, Askatasuna Plaza, Sagardoaren Monumentua).

■ **11:15** TXTXTX Txokoaldeko Txalaparta Txokora bisita.

■ **12:35** Zumeta Arte Estudiora bisita.

■ **13:45** Amaiera.

■ **Informazioa eta erreserbak:**

688 818 017 info@kultour.pro

(25 lagunentzako lekua gehienez).

Haginak ondo dabiltzanean, sabela poz!

USURBILGO HORTZ KLINIKA

ANTONIO BERNAL RUIZ DE OÑA
EKAITZ GARMENDIA MERINO

Kale Nagusia 10, 1.C4
Tlf 943 37 08 78

RPS: 28/17

20170
USURBIL

ETXETRESNEN
KONPONKETAK
eta SALMENTA



San Tomas eguna ospatzeko **deialdia**



**Noaua!k baseritar guztiak
gonbidatu nahi ditu**

Herritarren sagardoa dastatzeko eta
babarrunak ikusteko aukera izango da, besteak beste.
Aurten lehiaketa berritua izango dugu.



Abenduaren **15**ean
igande goizez

Sagardo lehiaketa:

(Sagardotegiek ezin dute parte hartu lehiaketa honetan)

Sagardoa etxean egiten duenak herriko plazara ekar
dezake herritarrek proba dezaten eta gainera, lehia-
ketan parte hartuko dute.

**Partaide bakoitzak 8 botila ekarri
beharko ditu, eta botila bakoitzeko
1,5€ ordainduko zaio.**

Babarrun lehiaketa:

Ezaugarri hauek hartuko dira kontuan:

- **ITXURA:** osorik edo hautsita dagoen, zimurak...
- **KOLOREA:** zenbat eta beltzagoa orduan eta hobeagoa.
- **BERDINTASUNA:** tamainaz, kolorez...elkarren berdinak izatea.
- **DIZDIRA:** berezko dizdira beste edozein produktuekin (olio, abrilantadore...) estali edo aldatua izaten bada lehiaketatik kanpo geratuko da.
- **GARBITASUNA:** partikula arrotzik ez izatea.

**Parte hartzaile bakoitzak 1Kg babarrun
ekarri behar du eta 12 € ordainduko zaio.**

Informazioa eta epea:

- Babarrunak eta sagardoak Noaua!ra ekarri eta izena emateko datak:

ABENDUAREN 2tik 12ra

- Baldintzak eta gainontzeko zalantzak argitzeko deitu gure bulegora **(943 360 321)**

Sariak:

Babarrun eta Sagardo lehiaketetan, ondorengo sariak izango dira:

- **1. saria: 150€ + txapela**
- **2. saria: 90€ + kopa**
- **3. saria: 50€**



noaua



UrbilBox

Gabon hauetan deskontua
duten aisialdi planak oparitu.

OcioPlan

ZINEMA +
MENUA

 +  = 13€

OcioPlan^{TXiKi}

ZINEMA +
HAURREN
MENUA

 +  = 8'5€

SuperPlan

ZINEMA +
COSTA JUMP

 +  = 13€

SaltoPlan^{TXiKi}

COSTA JUMP
+ HAURREN
MENUA

 +  = 11'5€

SaltoPlan

COSTA JUMP
+ MENUA

 +  = 16€

UrbilBox-ak lortu ditzakezu www.urbil.es web orrialdean, Bezeroenganako Arreta Gunean edo honen ondoko Totem interaktiboan.



urbil.es